

A Kormány 178/2009. (IX. 4.) Korm. rendelete

a borászati termékek eredetmegjelöléseinek és földrajzi jelzéseinek közösségi oltalmára irányuló eljárásról, valamint ezen termékek ellenőrzéséről

A Kormány a védjegyek és a földrajzi árujelzők oltalmáról szóló 1997. évi XI. törvény 121. §-a (1) bekezdésének b) pontjában foglalt felhatalmazás alapján, az Alkotmány 35. §-a (1) bekezdésének b) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

I. Fejezet

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. §

- (1) E rendelet előírásait a borászati termékek eredetmegjelöléseinek és földrajzi jelzéseinek közösségi oltalmára és a termék-leírásnak való megfelelés, valamint az eredetmegjelölés és a földrajzi jelzés használatának ellenőrzésére kell alkalmazni.
- (2) E rendelet alkalmazása során a védjegyek és a földrajzi árujelzők oltalmáról szóló 1997. évi XI. törvényben (a továbbiakban: Vt.), a szőlőtermesztésről és a borgazdálkodásról szóló 2004. évi XVIII. törvényben (a továbbiakban: bortörvény), a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről („az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet”) szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletben (a továbbiakban: 1234/2007/EK rendelet), valamint a 479/2008/EK tanácsi rendeletnek a bizonyos borászati termékekre vonatkozó oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések, hagyományos kifejezések, valamint e termékek címkézése és kiserelése tekintetében történő végrehajtására vonatkozó egyes részletes szabályok megállapításáról szóló, 2009. július 14-i 607/2009/EK bizottsági rendeletben (a továbbiakban: 607/2009/EK rendelet) foglalt fogalom meghatározásokat is alkalmazni kell.

II. Fejezet

A KÖZÖSSÉGI OLTALOM IRÁNTI KÉRELEM ÉS A TERMÉKLEÍRÁS

A kérelem

2. §

- (1) A bor eredetmegjelölésének vagy földrajzi jelzésének közösségi oltalma iránti kérelmet a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszterhez (a továbbiakban: miniszter) kell benyújtani. A kérelem mellékletei elektronikus adathordozón is benyújthatók. A kérelemhez csatolni kell:
 - a) az 1234/2007/EK rendelet 118c. cikkének (1) bekezdésben, valamint a 607/2009/EK rendelet 3. cikkében és I. mellékletében meghatározott adatokat, illetve egyetlen kérelmező termelő esetében a 607/2009/EK rendelet 2. cikkének (1) bekezdésében meghatározott adatok részletes bemutatását, továbbá a termék-leírást,
 - b) az 1234/2007/EK rendelet 118c. cikke (1) bekezdésének d) pontja és a 607/2009/EK rendelet II. melléklete szerinti, a termék-leírást összefoglaló dokumentumot,
 - c) a Földmérési és Távérzékelési Intézet által készített VINGIS térképet a lehatárolt termőhelyről és a feltüntethető, a lehatárolt termőhelynél kisebb földrajzi egységeknek (a továbbiakban: feltüntethető kisebb földrajzi egység) az érintett településeket és azok borszóló termőhelyi kataszterbe sorolt területeinek meghatározását tartalmazó lehatárolásáról.

- (2) A termék-leírásnak az 1234/2007/EK rendelet 118c. cikkének (2) bekezdésében foglaltakon kívül tartalmaznia kell:
 - a) az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel jelölhető borok esetében feltüntetendő kisebb földrajzi egységek nevét,
 - b) az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel jelölhető az 1234/2007/EK rendelet XIIb. mellékletében felsorolt szőlőből készült termékek kategóriáit (a továbbiakban: termék-kategória),
 - c) a hagyományos kifejezéssel vagy a bortörvény végrehajtására kiadott jogszabályban meghatározott korlátozottan használható kifejezéssel vagy jogszabályban nem meghatározott kifejezéssel jelölt borászati termékeket (a továbbiakban együtt: bortípusok),
 - d) a szőlőfeldolgozás és a borkészítés földrajzi területének meghatározását, a szőlőtermesztésre vonatkozó technológiai előírásokat,
 - e) a borászati termék előállítására és forgalomba hozatalára vonatkozó jogszabályban meghatározott korlátozásokat, továbbá az Európai Unió kötelező jogi aktusai, valamint a bortörvény és a felhatalmazása alapján kiadott jogszabályok szerint a termelők által meghatározott előírásokat (a továbbiakban: különös szabályok),
 - f) a termék-leírás betartása ellenőrzésének elemeit és módszerét,
 - g) az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel, vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borászati termékekkel kapcsolatos hegyközségi feladatok ellátásának rendjét, ideértve a borvidékbe nem sorolt települések esetében a hegyközségi feladatok ellátására a bortörvény felhatalmazása alapján kiadott jogszabályban kijelölt hegyközségi szervezet feladatai ellátásának módját.
- (3) A kérelemhez csatolni kell annak igazolását, hogy a termék-leírást a hegyközségi tagok, illetve több hegyközséget érintő kérelem esetén az érintett hegyközségek tagjai megismerték, és azt szabályszerűen összehívott közgyűlésen véleményezték. A kérelemhez csatolni kell a kisebbségi véleményt is tartalmazó közgyűlési jegyzőkönyveket is.

3. §

- (1) A termék-leírásban az egyes borászati termékek előállítási feltételeit a termék jelölésének és a termék-leírásnak való megfelelés ellenőrzése szempontjából egyértelműen kell meghatározni.
- (2) A feltüntetendő kisebb földrajzi egység nevét a VINGIS-ben foglalt írásmód szerint kell meghatározni.
- (3) A termék-leírást termék-kategóriánként és bortípusonként szín szerinti bontásban, részletezve kell elkészíteni.
- (4) A termék-leírásban meg kell határozni a szőlőparcellára, az egyes termék-kategóriákra, a hagyományos kifejezések használatára, a jogszabályban nem szabályozott egyéb kifejezések használatára, a palackozásra, a borok visszaminősítésére vonatkozó bejelentési, ellenőrzési, illetve adatszolgáltatási kötelezettségekre vonatkozó jogszabályban nem szabályozott előírásokat.
- (5) A termék-leírásban rendelkezni kell az ellenőrző jegy használatára vonatkozó feltételekről is, ha a 11. §-ban foglaltak szerint a termék-leírás benyújtója az ellenőrző jegy használatáról dönt.

A termőhely meghatározása**4. §**

- (1) Az oltalom alatt álló eredetmegjelölés és az oltalom alatt álló földrajzi jelzés esetében a szőlőtermesztés területe csak I. vagy II. termőhelyi kataszterbe sorolt terület lehet.
- (2) A feltüntethető kisebb földrajzi egység (település, dűlő, vagy egyéb földrajzi egység) esetében a termékleírásban kell meghatározni a 607/2009/EK rendelet 67. cikkének (2) bekezdésében foglaltaknál szigorúbb szabályokat és az esetleges további termelési korlátozásokat.

Feldolgozási területek**5. §**

- (1) Amennyiben a termékleírás lehetővé teszi a termőhelyen kívüli feldolgozást és borkészítést, a termékleírásban meg kell nevezni a borvidéket, megyét, illetve települést, ahol lehetőség van az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borászati termék előállítására. A termékleírásnak tartalmaznia kell a lehatárolt termőhelyen kívüli feldolgozás és borkészítés feltételeit, továbbá az ellenőrzés és a származás igazolására vonatkozó részletes szabályokat.
- (2) A termékleírás benyújtójának kezdeményeznie kell a miniszternél az ellenőrzésre vonatkozó megállapodás megkötését a szomszédos tagállam, vagy harmadik ország illetékes hatóságával, ha a lehatárolt termőhelyen kívüli feldolgozás szomszédos tagállam, vagy harmadik ország területén történik. A megállapodásnak tartalmaznia kell
 - a) a termékleírásban foglalt ellenőrzési és származás igazolási kötelezettségek teljesítésének vállalását,
 - b) az érintett hatóságok együttműködésének módját és formáját, ideértve az arra vonatkozó kötelezettségvállalást, hogy a szomszédos területen végzett ellenőrzések eredményéről, a termékleírásban megnevezett hatóságok részére a tájékoztatást megadják.

A feldolgozható szőlőfajták meghatározása**6. §**

- (1) A termékleírásban termékkategóriánként, illetve bortípusonként kell meghatározni a borszőlőfajtákat, amelyből a termék készülhet.
- (2) A borszőlőfajta nevének feltüntetése esetén a termékleírásban kell meghatározni a 607/2009/EK rendelet 62. cikke (1) bekezdése c) pontjának (i) alpontjában foglaltaknál szigorúbb szabályokat.
- (3) A termékleírásban kell meghatározni a fajtajelöléssel forgalomba hozható borászati termékekre vonatkozó szabályokat.

A borászati termékek előállítására vonatkozó szabályok**7. §**

- (1) A termékleírásban meg kell határozni:
 - a) a szőlőfajtákra vonatkozóan a művelésmódot, az ültetvényesűrűséget, a téréllást, a tőkeformát, valamint a művelésmódra vonatkozó esetleges átmeneti intézkedéseket,
 - b) az új ültetvények telepítésére vonatkozó előírásokat,
 - c) a maximális termés hozamot hl/ha-ban meghatározva
 - ca) termékkategóriánként, valamint bortípusonként vagy
 - cb) fajtanként vagy
 - cc) a termékleírásban elfogadott, feltüntethető kisebb földrajzi egységenként,
 - d) a szüret módjára, a szőlő minőségére vonatkozó különös szabályokat, valamint

e) a szüret időpontjának meghatározására vonatkozó szabályokat.

- (2) A termékleírásban legalább termékkategóriánként kell meghatározni az előállításra vonatkozó különös szabályokat.

Analitikai és érzékszervi paraméterek**8. §**

A termékleírásban legalább bortípusonként kell meghatározni a borászati termék sajátosságát adó analitikai és érzékszervi jellemzőket.

Borbíráló bizottság**9. §**

A termékleírásban meg kell jelölni az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borászati termékeknek a bortörvény szerinti érzékszervi vizsgálatát végző helyi borbíráló bizottságot, ideértve azt az esetet is amikor a lehatárolt termőhelyen kívüli előállítás szomszédos tagállam vagy harmadik ország területére terjed ki.

Kiszerelés és címkézés**10. §**

- (1) A termékleírásnak legalább bortípusonként tartalmaznia kell a kiszerelésre vonatkozó, különös szabályokat.
- (2) A jelölésre a következő különös szabályok vonatkozhatnak:
 - a) a borászati termék címkéjén az oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzés feltüntetésének módjára,
 - b) a feltüntethető kisebb földrajzi egység nevére,
 - c) az évjárat feltüntetésére, valamint
 - d) a fajta feltüntetésére és annak módjára.

11. §

- (1) A termékleírás benyújtója az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borászati termékek esetében a termékleírásnak való megfelelést tanúsító ellenőrző jegy alkalmazásáról dönthet.
- (2) Az ellenőrző jegynek biztonsági jelzetet és egyedi azonosítható számot kell tartalmaznia. A termékleírás benyújtója készíti el a termelői ellenőrző jegy használatra vonatkozó szabályzatot, továbbá kiadja és nyilvántartja a termelői ellenőrző jegyét.

III. Fejezet**A KÉRELEM ELBÍRÁLÁSÁNAK NEMZETI SZAKASZA****A kérelem elbírálása****12. §**

- (1) A miniszter a kérelmet a benyújtását követően megvizsgálja abból a szempontból, hogy az tartalmazza-e a 2–11. § szerinti kötelező tartalmi elemeket, megfelel-e az Európai Unió kötelező jogi aktaiban előírt követelményeknek, valamint a bortörvényben és a felhatalmazása alapján kiadott rendeletben foglaltaknak.
- (2) A miniszter a részletes vizsgálat keretében vizsgálja különösen a technológiai előírásokat, valamint a termőhely és a termék közti összefüggés bizonyítottságát. A kérelmet a vizsgálat során a Bor Eredetvédelmi Tanács (a továbbiakban: BET) véleményezi. A miniszter Magyar Szabadalmi Hivatalnak (a továbbiakban: MSZH) a Vt. 116/A. §-ának (7) bekezdése szerinti nyilatkozatát követően haladéktalanul megküldi a kérelmet a BET-nek. A részletes vizsgálat keretében – a BET véleményére figyelemmel – a kérelmező a

termékleírást módosíthatja, illetve kiegészítheti. A BET a kérelem megalapozottságának megítélésére nézve javaslatot tesz a miniszter részére.

13. §

- (1) A miniszter a Vt. 116/A. § (8) bekezdésének megfelelően a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium (a továbbiakban: Minisztérium) hivatalos lapjában és honlapján közzéteszi a kérelmet, ha a részletes vizsgálat során megállapítást nyer, hogy azt az arra jogosult nyújtotta be, és a termékleírás, valamint az egységes dokumentum megfelel a jogszabályokban előírt feltételeknek.
- (2) Az arra jogosult személyek a kérelemmel szemben a Vt. 116/A. § (8) bekezdése szerint a közzétételtől számított két hónapon belül kifogást nyújthatnak be a miniszterhez.
- (3) A kifogás elbírálása előtt a miniszter a megfelelően indokolt kifogással kapcsolatban nyilatkozattételre hívja fel a kérelmezőt. A miniszter a technológiai előírásokat, valamint a termőhely és a termék közti összefüggést érintő kifogást megküldi a BET-nek. A kifogásra vonatkozó javaslatot a BET haladéktalanul megküldi a miniszternek.
- (4) Ha az előírt határidőn belül kifogás nem érkezik, a miniszter a Vt. 116/A. §-ának (9) bekezdésében foglaltaknak megfelelően jár el.

A termékleírás módosítása

14. §

A termékleírás módosításának jóváhagyása iránti kérelmet az 1234/2007/EK rendelet 118q. cikkében, valamint a 607/2009/EK rendelet 20. cikkében és IV. mellékletében foglaltak szerint a miniszterhez kell benyújtani. A termékleírás módosításának jóváhagyása iránt benyújtott kérelmek esetében a 12–13. §-ban foglaltak megfelelő alkalmazásával kell eljárni.

A törlés

15. §

Az oltalom alatt álló eredetmegjelölés, illetve földrajzi jelzés bejegyzésének törlése iránti kérelmet az 1234/2007/EK 118r. cikkében, valamint a 607/2009/EK rendelet 21. cikkében és V. mellékletében foglaltak szerint a miniszterhez kell benyújtani. A törlés iránti kérelmet a miniszter nyújtja be az Európai Bizottságnak (a továbbiakban: Bizottság). A benyújtást megelőzően a 12-13. §-ban foglaltak megfelelő alkalmazásával vizsgálni kell, hogy a törlés iránti kérelem megfelel-e az előírt követelményeknek.

Átalakítás földrajzi jelzéssé

16. §

A 607/2009/EK rendelet 28. cikkében foglaltaknak megfelelően a termékleírás benyújtója kezdeményezheti a miniszternél az eredetmegjelölés földrajzi jelzéssé történő átalakítását. A 607/2009/EK rendelet VI. mellékletében foglaltak szerinti átalakítás iránti kérelmet a miniszter nyújtja be a Bizottságnak. A benyújtást megelőzően a 12–13. §-ban foglaltak megfelelő alkalmazásával vizsgálni kell, hogy az átalakítás iránti kérelem megfelel-e az előírt követelményeknek.

IV. Fejezet

HAGYOMÁNYOS KIFEJEZÉSEK OLTALMA

17. §

- (1) A Hegyközségek Nemzeti Tanácsa kezdeményezheti a hagyományos kifejezések oltalma iránti bejelentést. A Bizottsághoz való benyújtást megelőzően a 13. §-ban foglaltak megfelelő alkalmazá-

sával vizsgálni kell, hogy a hagyományos kifejezés megfelel-e az 1234/2007/EK rendelet 118u. cikkében foglaltaknak. A hagyományos kifejezések oltalma iránti kérelmet a 607/2009/EK rendelet 29–31. cikkeiben foglaltaknak megfelelően a 607/2009/EK rendelet VII. mellékletében lévő minta szerint a miniszter nyújtja be a Bizottságnak.

- (2) A hagyományos kifejezések törlése iránti kérelmet a 607/2009/EK rendelet 45. cikkében és IX. mellékletében foglaltak szerint a miniszterhez kell benyújtani. A törlés iránti kérelmet a miniszter nyújtja be a Bizottságnak. A benyújtást megelőzően a 12–13. §-ban foglaltak megfelelő alkalmazásával vizsgálni kell, hogy a törlés iránti kérelem megfelel-e az előírt követelményeknek.

V. Fejezet

A KIFOGÁSOKKAL KAPCSOLATOS VÉGREHAJTÁSI SZABÁLYOK

A kifogás és a nyilatkozatok továbbítása

18. §

- (1) A Magyarország által a Bizottságnak továbbított bejegyzés iránti, módosítási, illetve törlési kérelemre az Európai Közösség más tagállamától vagy harmadik országból a Bizottságon keresztül érkezett kifogást a miniszter továbbítja a termékleírás benyújtójának, majd a kifogásra vonatkozó nyilatkozatot megküldi a Bizottságnak.
- (2) Más tagállam vagy harmadik ország által benyújtott eredetmegjelölés, vagy földrajzi jelzés oltalma iránti kérelemmel szemben az 1234/2007/EK rendelet 118h. cikkében, valamint a 607/2009/EK rendelet 14. cikkében és III. mellékletében, a hagyományos kifejezés oltalma iránti kérelemmel szemben pedig a 607/2009/EK rendelet 37. cikkében és VIII. mellékletében foglaltaknak megfelelően lehet a kifogást benyújtani.

VI. Fejezet

A TERMÉKEK ELLENŐRZÉSE

Az ellenőrzés

19. §

- (1) A Vt. 121. §-a (1) bekezdésének b) pontjában meghatározott ellenőrző hatóságként a Kormány a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal létrehozásáról és működéséről szóló 274/2006. (XII. 23.) Korm. rendelet 13. §-a szerint a Mezőgazdasági és Szakigazgatási Hivatal Központját (a továbbiakban: borászati hatóság) jelöli ki.
- (2) Az átmeneti, illetve végleges oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy földrajzi jelzéssel ellátott borászati termékekre vonatkozó jogszabályok és a termékleírás betartásának ellenőrzését és a jogkövetkezmények megállapítását a borászati hatóság végzi.

20. §

- (1) A 607/2009/EK rendelet 25. cikkének (2) bekezdése szerint a termékleírásnak való megfelelés ellenőrzését a borászati hatóság kockázatelemzésen alapuló szűrőpróbaszerű vizsgálat alapján, éves ellenőrzési tervnek megfelelően végzi.
- (2) A borászati hatóság az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borászati termékekre vonatkozó bejelentést köteles haladéktalanul kivizsgálni és a bejelentőt a vizsgálat, illetve a megtett intézkedés tényéről értesíteni.

21. §

A 607/2009/EK rendelet 24. cikkében foglaltak szerint bejelentésre kötelezett természetes személyeknek és jogi személyeknek, vagy jogi személyiség nélküli szervezeteknek az oltalom alatt álló eredetmegjelölés-

léssel vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott termékek előállítására, az előállítás megszüntetésére és az előállítással kapcsolatos változásokra vonatkozó, adatszolgáltatási kötelezettséget a bortörvény felhatalmazása alapján kiadott jogszabályban meghatározott szabályok szerint kell teljesíteniük.

VII. Fejezet

ÁTMENETI ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

22. §

- (1) A 1234/2007/EK rendelet 118s. cikkének (1) bekezdése szerint oltalom alatt álló eredetmegjelölés, illetve oltalom alatt álló földrajzi jelzés esetében a 2–10. §-ban foglaltaknak megfelelő termékleírás a miniszterhez kell benyújtani legkésőbb 2010. december 31. napjáig.
- (2) A kérelemhez csatolni kell annak igazolását, hogy a termékleírás a hegyközségi tagok, illetve több hegyközséget érintő bejelentés esetén az érintett hegyközségek tagjai megismerték, és azt szabályszerűen összehívott közgyűlésen véleményezték. A kérelemhez csatolni kell a kisebbségi véleményt is tartalmazó közgyűlési jegyzőkönyveket.
- (3) A termékleírás benyújtója
 - a) a hegyközségi tanács, amennyiben az oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy földrajzi jelzés megegyezik a borvidék nevével,
 - b) a borvidéki régiót alkotó hegyközségi tanácsok együttesen, amennyiben az oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy földrajzi jelzés a borvidéki régió neve,
 - c) hegyközségi tanácsok együttesen, amennyiben több borvidéket fed le a lehatárolt termőhely vagy a borvidéken kívüli területek is részét képezik a lehatárolt termőhelynek,
 - d) az érintett hegyközség vagy a hegyközségek együttesen a borvidéken belüli, annál kisebb lehatárolt termőhely esetén.
- (4) A (3) bekezdés b)–d) pontjaiban foglalt esetekben a kérelemben meg kell jelölni a képviselőre jogosult hegyközségi tanácsot vagy hegyközséget.
- (5) Ha a (3) bekezdés szerint, a termékleírás benyújtására jogosult szervezetek a 607/2009/EK rendelet 28. cikkében foglaltak szerint az oltalom alatt álló eredetmegjelölést az oltalom alatt álló földrajzi

zi jelzéssel kívánják átalakítani, akkor az átalakítás iránti kérelmet a földrajzi jelzésre vonatkozó termékleírással együtt kell benyújtaniuk a miniszterhez. A 607/2009/EK rendelet VI. mellékletében foglaltak szerinti átalakítás iránti kérelmet a miniszter nyújtja be a Bizottságnak. A benyújtást megelőzően a 12–13. §-ban foglaltak megfelelő alkalmazásával vizsgálni kell, hogy az átalakítás iránti kérelem megfelel-e az előírt követelményeknek.

- (6) A miniszter az (1) bekezdésben foglaltaknak megfelelő termékleírás, valamint az átalakítás iránti kérelmet haladéktalanul megküldi a BET-nek. A BET-nek két hónapon belül javaslatot kell tennie a miniszter részére a termékleírás elfogadhatóságáról.
- (7) A miniszter a termékleírás és a nemzeti jóváhagyásról szóló határozatot, valamint a (4) bekezdés szerinti átalakítás iránti kérelmet 8 munkanapon belül a Bizottsághoz továbbítja.

23. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 3. napon lép hatályba.

Az Európai Unió jogának való megfelelés

24. §

Ez a rendelet megállapítja a következő uniós jogi aktusok végrehajtásához szükséges rendelkezéseket:

- a) az egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről („az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet”) szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendelet 118a.–118zb. Cikkei,
- b) a 479/2008/EK tanácsi rendeletnek a bizonyos borászati termékekre vonatkozó oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések, hagyományos kifejezések, valamint e termékek címkézése és kizserelése tekintetében történő végrehajtására vonatkozó egyes részletes szabályok megállapításáról szóló, 2009. július 14-i 607/2009/EK bizottsági rendelet.

Bajnai Gordon s. k.,
miniszterelnök